



GRUNDTVIG WORKSHOP
2013-1-FR1-GRU13-49253

Le court-métrage au service de la lutte contre l'illettrisme
Short films workshop against illiteracy
13-19/04/2014, Nice, France

CALL FOR PARTICIPANTS

SHORTLY ABOUT THE WORKSHOP:

- ✓ Workshop topic: Literacy skills for adults
- ✓ Language: English
- ✓ Planned participants: 15
- ✓ Venue: Nice, France

TARGET GROUP of workshop: The target audience consists of trainers who have a direct connection with the fight against illiteracy and want to learn new ways of teaching.

The trainers want to follow this thematic approach to discover a fun and original way to learn a spoken and written language for an illiterate audience.

!!!Participants need to be able to communicate in ENGLISH!!! B2 required
To know or inspect your level, please go on http://www.englishaq.com/tests/level_test.asp and send us the result test with your application form.

Main activities and workshop program:

Short films analysis workshop:

- Watching short films.
- Discussion on the choice of a theme.
- Selection of films suitable for illiterate public.
- Writing a short film analysis meant to be exposed in public.

Subtitles Workshop:

- Listening to a dialogue or voiceover.
- Writing the dialogue in its phonetic form.
- Rewriting in a correct language.
- Counting the number of characters used and learning concepts and time periods in short films.
- Making a subtitle with a program dedicated to this purpose.

Workshops involving subtitling can be transposed in all languages of the European Community.

Outcomes (particularly in terms of acquisition for participants' learns).

Participants will be able to set up short film analysis workshops on a particular theme, or a specific constraint within their original work.

They will master the techniques of creating subtitles for short movies and how to transmit and adapt their teaching approach to the fight against illiteracy.

Association Héliotrope

10 bis rue Penchienatti, 06000 Nice, France

E-mail: grundtvig@nicefilmfestival.com, phone: +33 493 139 765

WORKSHOP PROGRAM

Date	Topics
13/04	<ul style="list-style-type: none">- Arrival till 6 pm, arrival in Hotel, evening spent to get to know each other.
14/04	<ul style="list-style-type: none">- Opening of workshop, presentation of the trainers and the participants, team building.- Reminder of the needs for the public illiterates with specialists' intervention on the field of the fight against illiteracy. <p>Presentation of the short film analysis and deepening of the technical vocabulary through brief historic return on the debuts of the cinema.</p> <ul style="list-style-type: none">- Analysis of movies: discovery and approach of the various kinds of short movies: fiction, animation, documentary or experimental.
15/04	<ul style="list-style-type: none">- Viewing of short films and choice of themes in a group.- Exchanges on viewed movies (synopsis and message of the movie).- Choice of movies adapted to a public having difficulty of learning.- Writing of short movies analysis.- Presentation of movie analysis and reading in public with the group of learners.
16/04	<ul style="list-style-type: none">- Presentation of movies selected during a screening session.- Writing of movie analysis in group.- Debate around choices made in a group.- Evaluation of the experiences.- Writing of movies (individual).- Selection of a screening program among a choice of presented movies.
17/04	<ul style="list-style-type: none">- Presentation of the technical tools.- Learning of the subtitle software "subtitle workshop".- Technical training in the cutting (division) of sequences.- Creation of a subtitle in binomial.- Export of the subtitles in a text.- Learning of the ways of broadcasting video and texts simultaneously.
18/04	<ul style="list-style-type: none">- Viewing of short films and choice of movies.- Development around the own choices that the trainers will have to make subtitle.- Writing of two subtitles, one on their own language and one in English, in individual.- Playful approach of all the subtitles of the various countries of the European Union represented.
19/04	<ul style="list-style-type: none">- Presentation of movies subtitled during a session of viewing.- Debate in the presence of the partners of the workshop and guests.- Evaluation of the experiences.- Writing of the experiences to be completed in the notebook of learners.- Departure of the participants from 4 pm to 8 pm according to country of origin.

Association Héliotrope

10 bis rue Penchienatti, 06000 Nice, France

E-mail: grundtvig@nicefilmfestival.com, phone: +33 493 139 765

Selection of participants is **till 15/02/2014** by partner organizations (date of sending application to the host: grundtvig@nicefilmfestival.com), but trainers have to opportunities to choose and involve to change participant if profile not to fit aims of the project.

Other info:

1. The 100% of international trip expenses as well as local transports to Airport and training place are provided by the host organization (EU project money). Participants have to buy their tickets (or organization by for them) and they will be refunded after the training by bank transfer to participants, after receiving all evidences of trip (boarding passes). Please be sure that all legal aspects as well as checks, transfers, boarding pass, original tickets, etc. is provided and show to host.
2. All training expenses (100%) as well as living, food, local transports, VISA (for participants from Turkey and other countries) and learning materials is provided by the host organization;
3. No participation fee;
4. Workshop will be realized in seminar-conference centre in Nice (hotel, accessible for people with disabilities) with all conveniences for that kind of workshops; Hotel is easy to reach by public transport;
5. There will be one participant in room.
6. During the day participants will get 3 times centralized feeding and 2 times - coffee and snacks;
7. There will be provided safe and supportive environment for participants with disabilities;
8. Priorities will give to one participant from country to support diversity.

!!!Application form for training is added!!!